

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (82)256

Vol. 1982/0101

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(82) 256 ΤΕΛ.

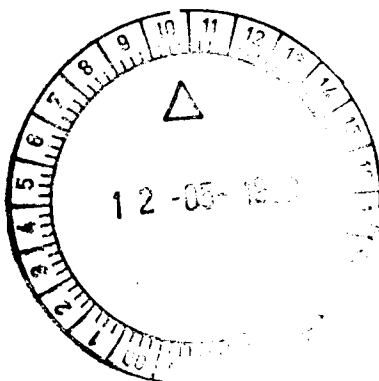
Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 1982

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ

ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμοῦ ὀρισμένων μέτρων διατηρήσεως καί διαχειρίσεως τῶν ἀλιευτικῶν πόρων ποῦ ἐφαρμόζονται στὰ πλαίσια ποῦ φέρουν σημαῖα ὀρισμένων τρίτων χωρῶν στή ζώνη 200 μιλίων ἀνοικτὰ τῶν ἀκτῶν τοῦ γαλλικοῦ διαμερίσματος τῆς Γουϊάνας
(ἔγγραφο COM(82)81 τελικό)

(ὕποβληθεῖσα ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ στὸ Συμβούλιο, βάσει τοῦ ἀρθροῦ 149
ἔδαφιο 2 τῆς Συνθήκης ΕΟΚ)



COM(82) 256 ΤΕΛ.

Explanatory memorandum

The proposal which is the subject of this proposal for an amendment was forwarded to the Council by the Commission on 9 March 1982.

The purpose of this amendment, which is proposed as a result of comments made by some Member States and by Parliament, is :

- to increase the total number of fishing licences granted to US, Korean and Japanese vessels which must land all their catches in French Guiana by creating temporary licences which will be renewed only if no new Community vessels come to fish in that zone during the course of 1982,

- to increase the quota and the number of licences originally proposed by the Commission for vessels from Trinidad and Tobago, which were 30 % down on the previous year, so that the reduction is only 10 %.

Τροποποίηση της προτάσεως κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου περί καθορισμού όρισμένων μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των άλιευτικών πόρων που εφαρμόζονται στα πλοία που φέρουν σημαία όρισμένων τρίτων χωρών στη ζώνη 200 μιλίων άνοικτά των άκτών του γαλλικού διαμερίσματος της Γουϊάνας (Έγγραφο COM(82)81 τελικό)

που υποβλήθηκε από την Έπιτροπή στο Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 149 έκδοιο 2 της Συνθήκης.

1. Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής :

- Η παράγραφος 1 συμπληρώνεται με την ακόλουθη φράση :
"Εκτός από τις άδειες αυτές, μπορούν να χορηγηθούν υπό τις ίδιες προϋποθέσεις τρεις προσωρινές άνανεώσιμες άδειες".
- Η παράγραφος 2 συμπληρώνεται με την ακόλουθη φράση :
"Η διάρκεια ίσχύος των προσωρινών άδειών που άναφέρονται στην παράγραφο 1 περιορίζεται άνά περιόδους τριών μηνών".

2. Στο παράρτημα I σημείο 2, στη σειρά "Trinité et Tobago" οι άριθμοί 60 και 7 άντικαθίστανται από τους 69 και 9 άντιστοίχως.